

**II. Thửa đất, nhà ở và tài sản khác gắn liền với đất:**

**1. Thửa đất:**

- a) Thửa đất số: 22 Tờ bản đồ số: 9
- b) Địa chỉ: 157-157A đường Pasteur, phường 6, quận 3, Tp.Hồ Chí Minh.
- c) Diện tích: 707,0m<sup>2</sup> (bằng chữ: Bảy trăm lẻ bảy mét vuông).
- d) Hình thức sử dụng: riêng: 707,0m<sup>2</sup>, chung: không m<sup>2</sup>.
- e) Mục đích sử dụng đất: Đất cơ sở sản xuất, kinh doanh (xây dựng khách sạn).
- f) Thời hạn sử dụng đất: Lâu dài.
- g) Nguồn gốc sử dụng đất: Công nhận quyền sử dụng đất như giao đất có thu tiền sử dụng đất.

**2. Nhà ở: -/-**

**3. Công trình xây dựng khác:**

Tên công trình: **KHÁCH SẠN**

Địa chỉ: 157-157A đường Pasteur, phường 6, quận 3, Tp.Hồ Chí Minh

Hạng mục công trình	Diện tích xây dựng (m <sup>2</sup> )	Diện tích sàn hoặc công suất (m <sup>2</sup> )	Kết cấu chủ yếu	Cấp CT	Số tầng	Nhãn HT xây dựng
Khách sạn	303,4	5.366,4	Tường gạch, sàn BTCT, mái BTCT.	-/-	14 + 02 hầm + lửng + tầng kỹ thuật.	-/-

**4. Rừng sản xuất là rừng trồng: -/-**

**5. Cây lâu năm: -/-**

**6. Ghi chú:**

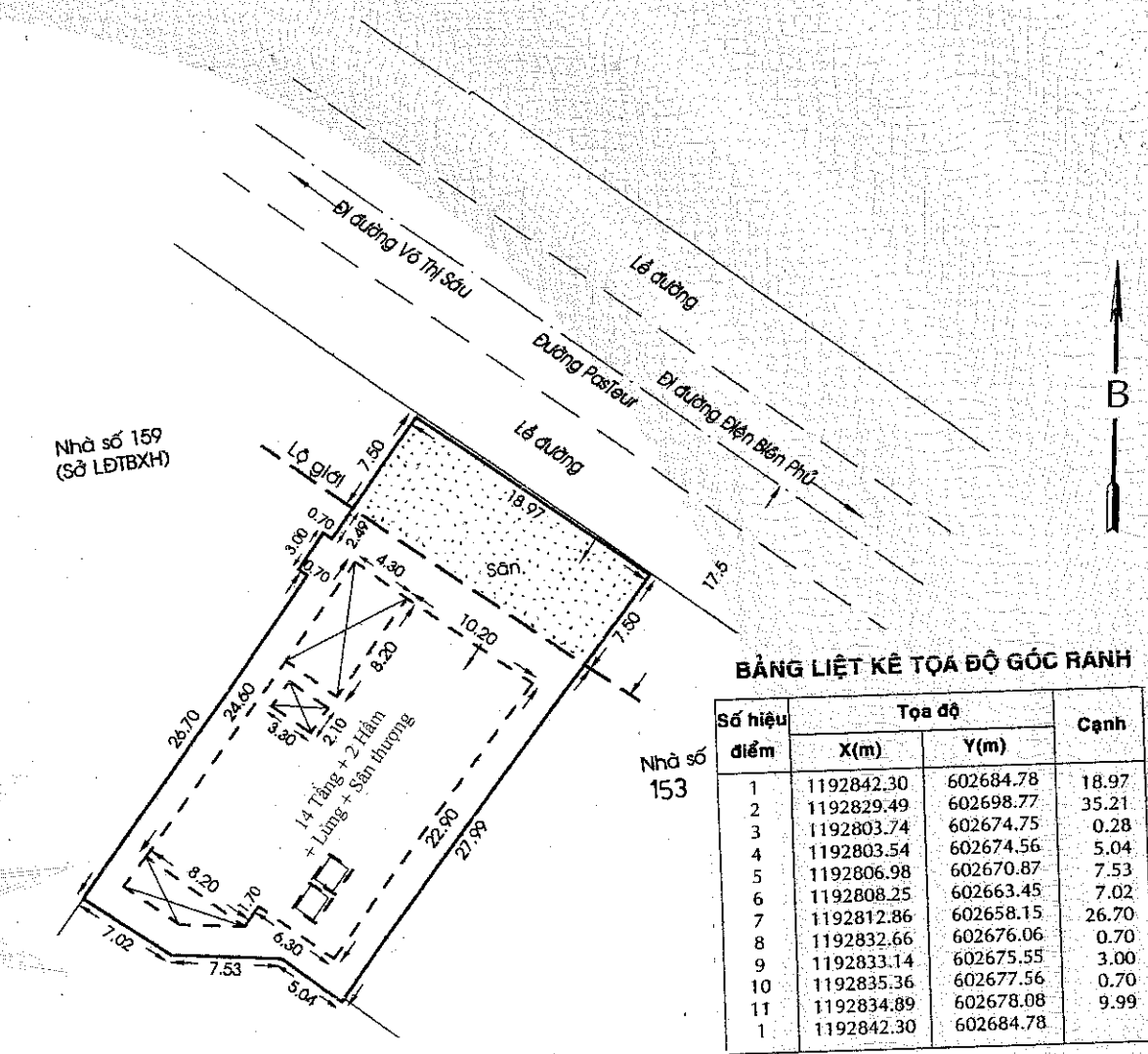
- Giấy chứng nhận này được cấp do hợp thửa, cấp đổi và chứng nhận bổ sung tài sản gắn liền với đất theo hồ sơ số 000147, để thay thế giấy chứng nhận quyền sở hữu nhà ở và quyền sử dụng đất ở số 12721/2001 ngày 09/07/2001 và giấy chứng nhận quyền sở hữu nhà ở và quyền sử dụng đất ở số 18590/2001 ngày 10/09/2001 do UBND thành phố Hồ Chí Minh cấp; Giấy phép xây dựng số 57/GPXD ngày 26/03/2010 do Sở Xây dựng cấp; Biên bản nghiệm thu hoàn thành công trình xây dựng do Công ty TNHH Thương mại Quang Anh (chủ đầu tư); Công ty TNHH Tư vấn - Thiết kế - xây dựng Khánh Phát và Công ty TNHH XD - SX - TM Phạm Võ cùng lập ngày 01/12/2011;
- Công ty TNHH Thương mại Quang Anh có đơn ngày 20/01/2012 đề nghị đăng ký biến đổi chuyên mục đích sử dụng đất từ đất ở sang đất cơ sở sản xuất kinh doanh (xây khách sạn);
- Khi nhà nước thực hiện quy hoạch, chủ sử dụng đất phải chấp hành theo quy định.

TP. Hồ Chí Minh, ngày 04 tháng 6 năm 2012  
**T.M. ỦY BAN NHÂN DÂN TP. HỒ CHÍ MINH**  
**TU QU CHỦ TỊCH**  
**GIÁM ĐỐC SỞ TÀI NGUYÊN VÀ MÔI TRƯỜNG**



Số và số cấp GCN: CT 13572

**III- Sơ đồ thửa đất, nhà ở và tài sản khác gắn liền với đất:**



**BẢNG LIỆT KÊ TỌA ĐỘ GÓC RANH**

Số hiệu điểm	Tọa độ		Cạnh
	X(m)	Y(m)	
1	1192842.30	602684.78	18.97
2	1192829.49	602698.77	35.21
3	1192803.74	602674.75	0.28
4	1192803.54	602674.56	5.04
5	1192806.98	602670.87	7.53
6	1192808.25	602663.45	7.02
7	1192812.86	602658.15	26.70
8	1192832.66	602676.06	0.70
9	1192833.14	602675.55	3.00
10	1192835.36	602677.56	0.70
11	1192834.89	602678.08	9.99
1	1192842.30	602684.78	

Phần diện tích chiếm lộ giới khi giải tỏa sẽ được đền bù theo phương thức bảo tồn vốn bằng vàng 9,999 hiệu SJG của Công ty vàng bạc đá quý Tp.HCM, căn cứ tại giá chuẩn thời điểm lúc ký hợp đồng mua bán nhà ở.  
 Phần chi tiết xem bản đồ hiện trạng vị trí số 65636.KĐ/CN-TNMT được Sở Tài nguyên và Môi trường duyệt ngày 20/10/2012 và Bản vẽ sơ đồ hiện trạng công trình xây dựng do Trung tâm Đo đạc Bản đồ lập ngày 18/05/2012.

**IV. Những thay đổi sau khi cấp giấy chứng nhận**

Nội dung thay đổi và cơ sở pháp lý	Xác nhận của cơ quan có thẩm quyền
	KT. GIÁM ĐỐC PHÓ GIÁM ĐỐC

Chuyên nhượng cho Công ty TNHH LAZALEE Sài Gòn; Giấy chứng nhận đăng ký doanh nghiệp Công ty TNHH hai thành viên trở lên; Mã số doanh nghiệp: 0312297941 do Sở Kế hoạch và Đầu tư Thành phố Hồ Chí Minh cấp, đăng ký lần đầu ngày 29/5/2013. Địa chỉ trụ sở chính: 157-157A Pasteur, phường 6, quận 3, TP.HCM; theo hồ sơ số 006335.

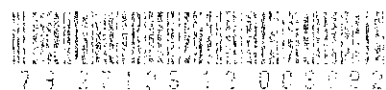
Nội dung thay đổi và cơ sở pháp lý

Xác nhận của cơ quan  
có thẩm quyền



Kèm theo GCN này có Trang bổ sung số: 01

Người được cấp Giấy chứng nhận không được sửa chữa, tẩy xóa hoặc bổ sung bất kỳ nội dung nào trong Giấy chứng nhận; khi bị mất hoặc hư hỏng Giấy chứng nhận phải khai báo ngay với cơ quan cấp Giấy.



CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

1



**GIẤY CHỨNG NHẬN**  
**QUYỀN SỬ DỤNG ĐẤT**  
**QUYỀN SỞ HỮU NHÀ Ở VÀ TÀI SẢN KHÁC GẮN LIỀN VỚI ĐẤT**

I. Người sử dụng đất, chủ sở hữu nhà ở và tài sản khác gắn liền với đất:

**CÔNG TY TNHH THƯƠNG MẠI QUANG ANH.**

Giấy chứng nhận đăng ký doanh nghiệp công ty TNHH hai thành viên trở lên số 3700333169 do Sở Kế hoạch và Đầu tư tỉnh Bình Dương cấp, đăng ký lần đầu ngày 14/03/2000, đăng ký thay đổi lần thứ 9 ngày 20/05/2011.

Địa chỉ trụ sở chính: Tòa nhà U&I, khu đô thị Chánh Nghĩa, phường Chánh Nghĩa, Thị xã Thủ Dầu Một, tỉnh Bình Dương.

BK 704148



# TRANG BỔ SUNG GIẤY CHỨNG NHẬN

1

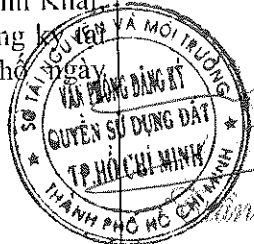


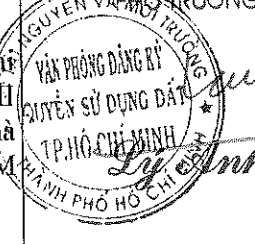
Thửa đất số: 22

Tờ bản đồ số: 9

Số phát hành GCN: BK 704/48

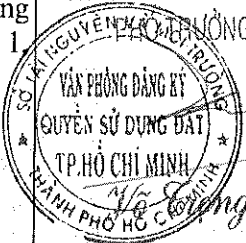
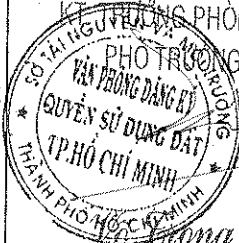

Số vào sổ cấp GCN: CT 13572

06-05-2012

Nội dung thay đổi và cơ sở pháp lý	Xác nhận của cơ quan có thẩm quyền
<p>Thế chấp bằng quyền sử dụng đất và tài sản gắn liền với đất hình thành trong tương lai tại NGÂN HÀNG TMCP Á CHÂU – SỞ GIAO DỊCH, địa chỉ: 442-444-446-448 Nguyễn Thị Minh Khai, phường 5, quận 3, TP.HCM, theo hồ sơ số 006927, đăng ký Văn phòng đăng ký quyền sử dụng đất Thành phố Hồ Chí Minh ngày 28/9/2010 vẫn còn hiệu lực, chưa xóa đăng ký thế chấp.</p>	<p>TL. GIÁM ĐỐC TRƯỜNG PHÒNG ĐĂNG KÝ</p>  <p>25-06-2013</p>
<p>Đã xóa đăng ký thế chấp ngày 28/09/2010 (được ghi nhận lại ngày 06/06/2012) theo hồ sơ số 005996.</p>	<p>TL. GIÁM ĐỐC TRƯỜNG PHÒNG ĐĂNG KÝ</p>  <p>29-07-2013</p>
<p>Thế chấp bằng quyền sử dụng đất và tài sản gắn liền với đất tại NGÂN HÀNG THƯƠNG MẠI CỔ PHẦN Á CHÂU địa chỉ: 442 Nguyễn Thị Minh Khai, phường 5, quận 3, TP. Hồ Chí Minh, theo hồ sơ số 006659.</p>	<p>TL. GIÁM ĐỐC KT. TRƯỞNG PHÒNG ĐĂNG KÝ PHÒNG ĐĂNG KÝ</p>  <p>16-01-2014</p>
<p>Đã xóa đăng ký thế chấp ngày 29/07/2013, theo hồ sơ số 000335. Thế chấp bằng quyền sử dụng đất và tài sản gắn liền với đất tại NGÂN HÀNG TMCP QUỐC TẾ VIỆT NAM (VIB) – CHI NHÁNH TP.HCM; địa chỉ: Một phần tầng trệt và tầng 2 tòa nhà Sailing Tower, 111A Pasteur, phường Bến Nghé, quận 1, Tp.HCM theo hồ sơ số 000336.</p>	<p>TL. GIÁM ĐỐC KT. TRƯỞNG PHÒNG ĐĂNG KÝ PHÒNG ĐĂNG KÝ</p> 

Trang bổ sung này luôn phải đính kèm Giấy chứng nhận mới có giá trị pháp lý

Trang bổ sung số: 01

Nội dung thay đổi và cơ sở pháp lý	Xác nhận của cơ quan có thẩm quyền
<p>Thế chấp bằng quyền sử dụng đất và tài sản gắn liền với đất tại NGÂN HÀNG TMCP QUỐC TẾ VIỆT NAM - CHI NHÁNH TP.HCM; địa chỉ: Một phần tầng trệt và tầng 2 tòa nhà Sailing Tower, số 111A đường Pasteur, phường Bến Nghé, quận 1, Tp.HCM, theo hồ sơ số 003938.TC.001.</p>	<p>11-07-2014            TL.GIÁM ĐỐC            KT. TRƯỞNG PHÒNG ĐĂNG KÝ VÀ CẤP GIẤY CHỨNG NHẬN            PHÒNG ĐĂNG KÝ VÀ CẤP GIẤY CHỨNG NHẬN            VĂN PHÒNG ĐĂNG KÝ QUYỀN SỬ DỤNG ĐẤT TP.HỒ CHÍ MINH  <i>Trương Nghĩa</i></p> 
<p>Thế chấp bằng quyền sử dụng đất và tài sản gắn liền với đất tại NGÂN HÀNG TMCP QUỐC TẾ VIỆT NAM - CHI NHÁNH TP.HCM; địa chỉ: một phần tầng trệt và tầng 2 tòa nhà Sailing Tower, số 111A Pasteur, phường Bến Nghé, quận 1, Tp.HCM, theo 02 hồ sơ số 004056.TC.002 và số 004057.TC.002.</p>	<p>16-07-2014            TL.GIÁM ĐỐC            KT. TRƯỞNG PHÒNG ĐĂNG KÝ VÀ CẤP GIẤY CHỨNG NHẬN            PHÒNG ĐĂNG KÝ VÀ CẤP GIẤY CHỨNG NHẬN            VĂN PHÒNG ĐĂNG KÝ QUYỀN SỬ DỤNG ĐẤT TP.HỒ CHÍ MINH  <i>Trương Nghĩa</i></p> 
<p>Thế chấp bằng quyền sử dụng đất và tài sản gắn liền với đất tại NGÂN HÀNG TMCP QUỐC TẾ VIỆT NAM - CHI NHÁNH SÀI GÒN; địa chỉ: Tòa nhà Mê Linh Point, 2 Ngô Đức Kế, Phường Bến Nghé, Quận 1, TP.HCM, theo hồ sơ số 021003.TC.</p> <p><u>Ghi Chú:</u>            - Giá trị tài sản thế chấp do các bên tự thỏa thuận và chịu trách nhiệm trước pháp luật.</p>	<p>30-12-2016            TL.GIÁM ĐỐC            TRƯỞNG PHÒNG ĐĂNG KÝ VÀ CẤP GIẤY CHỨNG NHẬN            VĂN PHÒNG ĐĂNG KÝ ĐẤT ĐAI THỊ TRẤN ĐIỀU HÀNH            SỞ TÀI NGUYÊN VÀ MÔI TRƯỜNG TP.HỒ CHÍ MINH  <i>Nguyễn Thị Thanh Thủy</i></p> 
<p>(Chuyển tiếp Trang bổ sung số: ... )</p>	